

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 31 (1984)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Notkocher

der Schweizer Armee



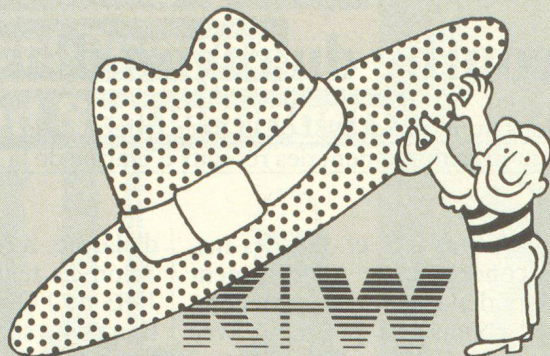
Jetzt auch für den
Zivilschutz
erhältlich!



klein, aber «oho»:

- kann oft verwendet werden, da löschar und wieder verschliessbar
- beliebiges Kochgeschirr kann benützt werden
- sowohl in geschlossenen Räumen wie im Freien
- ungiftig; entwickelt keinen Rauch und keine unangenehmen Gase
- keine Explosionsgefahr, nicht selbstentzündend
- ungeöffnet jahrelang lagerfähig
- in der Schweizer Armee getestet und seit langem bestens bewährt

Mehr Informationen erhalten Sie beim Hersteller:
SIPURO AG, Postfach, 3110 Münsingen
Telefon 031 92 00 33

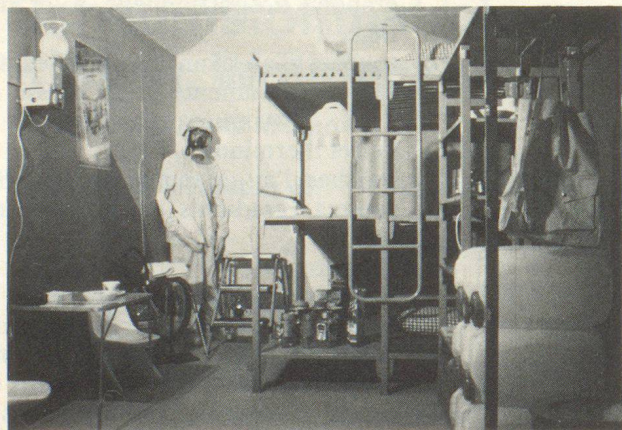


hat alles unter einem Hut

ab Lager für Sie:
Stahl, Metalle, Kunststoffe,
Bauspezialitäten, Armierungsstahl, Artikel
für Kanalisationen und Wasser-
versorgung, Stahlrohre, Werkzeuge,
Werkzeugmaschinen, Eisenwaren,
Beschlüge, Schrauben,
Artikel für Haus und Garten.

KIENER+WITTLIN AG BERN

3052 Zollikofen, Telefon 031 86 11 11
3011 Bern Schauplatzgasse 23 Tel. 031 22 23 55
3952 Susten Telefon 027 63 15 25



Private Schutzräume

(TWP-Schutzräume in EFH und MFH)

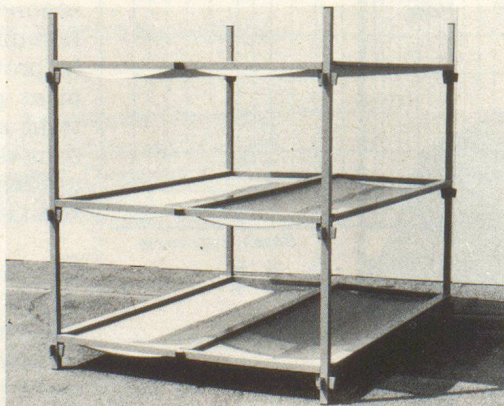
Ist Ihr Schutzraum so eingerichtet, dass Sie und Ihre Familie einen längeren Schutzraumbezug durchführen könnten? Liege- (Lager-) Gestelle, Trinkwasserbevorratung, Trockentoiletten, AC-Schutzmasken, Überlebensnahrung und Brandbekämpfungsmaterialien gehören schon heute in jeden Schutzraum.

Wir beraten Sie unverbindlich und liefern Ihnen Einzelkomponenten und komplette Schutzraumeinrichtungen. Ihr Katalog liegt bei uns versandbereit, verlangen Sie unsere Unterlagen.

PROTEKTOR-Zivilschutzzubehör, Postfach,
8304 Wallisellen, Telefon 01 830 56 15

emag

**Ihr Partner
für
Schutzraum-
Möblierungen**



Wir planen und liefern vom Bundesamt für Zivilschutz zugelassene **Zivilschutz-Möblierungen für Organisationsbauten und Schutzraum-Ausstattungen.** Ebenso Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen.

Verlangen Sie unsere Unterlagen.

emag norm erismann ag

8213 neunkirch SH Telefon 053-614 81
Telex 76143